

EBECO ≡≡≡



Frostvakt 25[®]

SE | MANUAL

EN | MANUAL

DK | BRUGERVEJLEDNING

NO | BRUKSANVISNING

FI | KÄYTTÖOHJE

DE | INSTALLATIONSANWEISUNGEN



SE Välkommen

Tack för att du valde Ebeco. Vi hoppas att du kommer att ha glädje av din värmeanläggning lång tid framöver. För att garantin ska gälla måste produkten installeras och handhas enligt denna manual. Det är

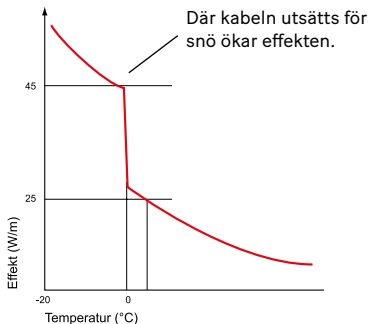
därför viktigt att du läser manualen. Om du har frågor är du naturligtvis alltid välkommen att kontakta Ebeco. Ring 031-707 75 50 eller skicka ett mail till info@ebeco.se. Besök gärna ebeco.se för mer information.

Teknisk fakta

| Art.nr | Effekt | Längd |
|-----------|--------|-------|
| 89 604 71 | 125 W | 5 m |
| 89 604 72 | 200 W | 8 m |
| 89 604 73 | 300 W | 12 m |
| 89 604 74 | 400 W | 16 m |
| 89 604 75 | 500 W | 20 m |
| 89 604 76 | 625 W | 25 m |
| 89 604 77 | 750 W | 30 m |

Effekten är angiven vid +10 °C

Spänning: 230 V Säkring: min 10 A C-karaktäristik



Viktigt

- Kabeln är självbegränsande vilket innebär att den inte kan överhettas. Värmen begränsas vid behov vilket innebär att den kan ligga i kors.
- Värmekabeln är inte dimensionerad för att tina is. Den ska därför kopplas in innan hängrännan fryser.
- Frostvakten får endast övertäckas med material som tål +65 °C och varmare.
- Rulla ihop anslutningskabeln om den är för lång.
- Anslutningskabeln får inte bytas ut. Om den skadas måste hela frostvakten kasseras.
- Frostvakten skall alltid anslutas via jordfelsbrytare.
- Max säkringsstorlek är 16 A.
- Minsta böjradie är 35 mm.

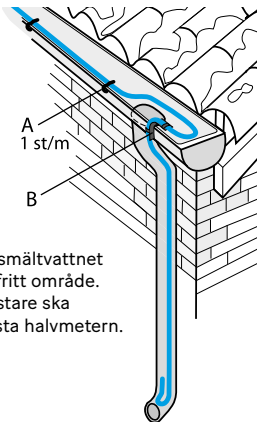
Installation

Tillfällig installation

Kabeln ansluts i ett jordat vägguttag 230V. Fast förläggning: Dosa med dragavlastning skall användas och installationen skall göras enligt gällande elinstallationsregler.

Hängrännor/ stuprör

Du fixerar Frostvakt 25 i rännan med Ebeco Clip (A), artnr E 89 609 74. Vid övergången från ränna till rör skall Fästkonsol (B), artnr E 89 609 62, användas. Tänk på att smältvattnet skall dräneras till frostfritt område. Om stupröret har utkastare ska kabeln vikas dubbel sista halvmetern.

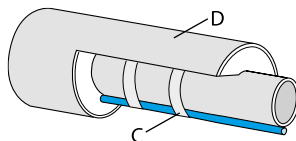


Värmepump

Kabeln monteras mot plåten för att förhindra att kondensvattnet fryser. Ett lämpligt c-c avstånd för kabeln är 10 cm. Fixera kabeln med Limpatron T-18, artikelnr E 16 472 18.

Grövre rör

Frostvakt 25 kan användas utvändigt på rör Ø 75 mm eller större. Ex: Ø 110 mm rör med 20 mm isolering klarar -30 °C. Mindre rör frostskyddas med Frostvakt 10, som ger lägre effekt. Använd eltejp (C) för att fixera kabeln mot röret. Isolera alltid röret med lämplig isolering (D). För lång kabel kan lindas runt röret.



EN Welcome

Thank you for choosing Ebeco. For the guarantee to be valid, the product must be installed and operated as indicated in this manual. This means it is extremely important that you read the entire manual.

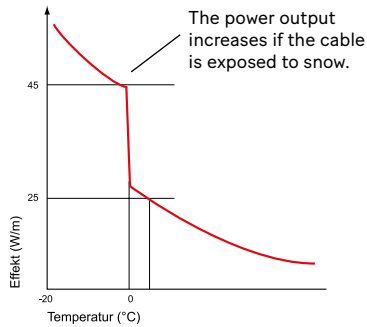
If you have any questions, you are always more than welcome to contact Ebeco. Call +46 31 707 75 50 or send an e-mail to info@ebeco.se. Feel free to visit ebeco.com for more information.

Technical specifications

| Art. no. | Power | Length |
|-----------|-------|--------|
| 89 604 71 | 125 W | 5 m |
| 89 604 72 | 200 W | 8 m |
| 89 604 73 | 300 W | 12 m |
| 89 604 74 | 400 W | 16 m |
| 89 604 75 | 500 W | 20 m |
| 89 604 76 | 625 W | 25 m |
| 89 604 77 | 750 W | 30 m |

The power is stated at +10 °C

Voltage: 230 V Fuse: min 10 AC characteristic



Important



- The cable is self-regulating which means that it never overheats. The heat can be limited when required, which means the cable can be crossed.
- The heating cable is not dimensioned for thawing ice. It must therefore be connected before the gutter freezes.
- The Frost Guard may only be covered with material that withstands + 65 °C and warmer.
- Roll up the connection cable if it is too long.
- The connection must not be replaced. If damaged, the entire frost guard must be disposed of.
- The Frost Guard must always be connected via an earth fault relay.
- Max. fuse size is 16 A.
- Min. bend radius is 35 mm.

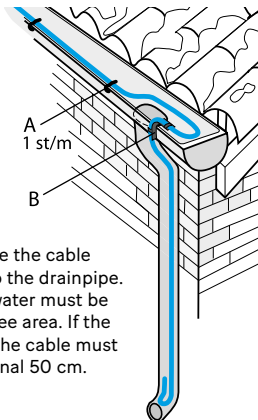
Installation

Temporary installation

The cable is connected to a 230V earthed power socket. Permanent installation: Box with strain relief connector must be used and the installation must be performed in compliance with electrical installation regulations.

Gutters/ drainpipes

Frost Guard 25 is fitted to the gutter using Ebeco Clip (A), art. no. E 89 609 74. The Mounting bracket (B), art. no. E 89 609 62, must be used where the cable goes from the gutter to the drainpipe. Note that the melted water must be drained off to a frost free area. If the drainpipe has a shoe, the cable must be folded double the final 50 cm.

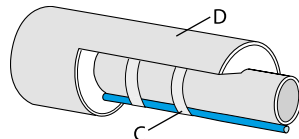


Heating pump

The cable is mounted to the plate to prevent the condensed water from freezing. A suitable c-c distance for the cable is 10 cm. Secure the cable with Adhesive cartridge T-18, article no. E 16 472 18.

Thicker pipes

The Frost Guard 25 can be used externally on pipes with a Ø of 75 mm or larger. Example: Ø 110 mm pipe with 20 mm insulation can cope with -30°C. Smaller pipes are frost protected with Frost Guard 10, which gives a lower power output. Use electrical tape (C) to secure the cable on the pipe. Always insulate the pipe with appropriate insulation (D). Excess cable can be wound around the pipe.



DK Velkommen

Tak, fordi du har valgt Ebeco. Vi håber, at du får glæde af dit varmeanlæg i lang tid fremover. Garantien er kun gyldig, hvis produktet installeres og håndteres i henhold til denne vejledning. Det er derfor vigtigt, at du læser vejledningen.

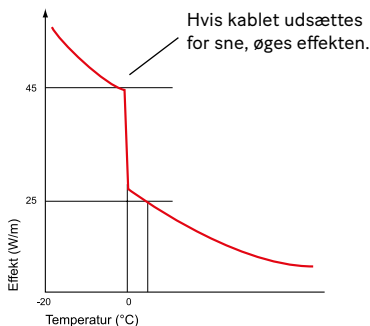
Hvis du har spørgsmål, er du naturligvis altid velkommen til at kontakte Ebeco. Ring på 53 53 99 47 eller send en e-mail til info@ebecoheating.dk. Du kan finde flere oplysninger på ebecoheating.dk.

Tekniske data

| Art.-nr. | Effekt | Længde |
|-----------|--------|--------|
| 89 604 71 | 125 W | 5 m |
| 89 604 72 | 200 W | 8 m |
| 89 604 73 | 300 W | 12 m |
| 89 604 74 | 400 W | 16 m |
| 89 604 75 | 500 W | 20 m |
| 89 604 76 | 625 W | 25 m |
| 89 604 77 | 750 W | 30 m |

Effekten er angivet ved +10 °C

Spænding: 230 V Sikring: min. 10 A, C-karakteristik



Vigtigt

- Kablet er selvbegrænsende, hvilket betyder, at det ikke kan overophedes. Varmen begrænses efter behov, hvilket betyder, at kablet kan krydses.
- Varmekablet er ikke dimensioneret til at optø is. Det skal derfor tilsluttes, inden tagrenden fryser til.
- Frostvagten må kun overdækkes med materiale, som tåler +65 °C og derover.
- Rul tilslutningskablet sammen, hvis det er for langt.
- Tilslutningskablet må ikke udskiftes. Hvis det bliver beskadiget, skal hele frostvagten kasseres.
- Frostvagten skal altid tilsluttes en fejlstrømsafbryder.
- Maks. sikringsstørrelse er 16 A.
- Mindste bøjningsradius er 35 mm.

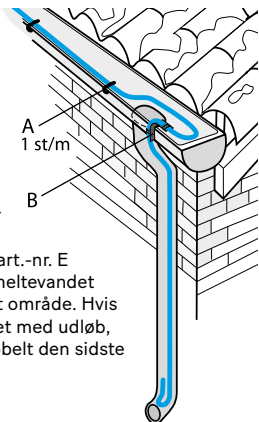
Installation

Midlertidig installation

Kablet sluttes til en jordet stikkontakt på 230 V. Fast montering: Der skal anvendes en samledåse med trækafastnåning, og installationen skal udføres i henhold til de gældende regler for elinstallation.

Tagrender/ nedløbsrør

Monter Frostvakt 25 i tagrenden med Ebeco Clip (A), art.-nr. E 89 609 74. Ved overgangen fra tagrenden til nedløbsrør skal der anvendes Monteringsbeslag (B), art.-nr. E 89 609 62. Husk, at smeltevandet skal ledes til et frostfrit område. Hvis nedløbsrøret er forsynet med udløb, skal kablet lægges dobbelt den sidste halve meter.

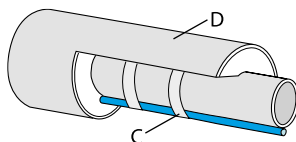


Varmepumpe

Kablet monteres mod metalpladen for at forhindre, at kondensvandet fryser. En passende c/c-afstand for kablet er 10 cm. Fastgør kablet med Limpatron T-18, artikelnr. E 16 472 18.

Kraftigere rør

Frostvakt 25 kan bruges udvendigt på rør med Ø 75 mm eller større. Eksempel: Et rør med Ø 110 mm med 20 mm isolering kan tåle ned til -30 °C. Mindre rør kan frostsikres med Frostvakt 10, som har en lavere effekt. Brug elektrikertape (C) til at fastgøre kablet til røret. Isolér altid røret med egnet isolering (D). Hvis kablet er for langt, kan det vikles omkring røret.



NO Velkommen

Takk for at du valgte Ebeco. For at garantien skal gjelde, må produktene installeres og håndteres i henhold til denne bruksanvisningen. Derfor er det viktig at du leser hele bruksanvisningen.

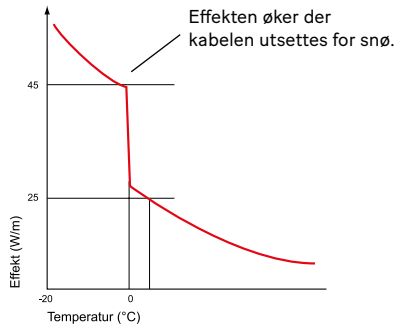
Hvis du har spørsmål, kan du naturligvis alltid kontakte Ebeco. Ring +46 31-707 75 50 eller send e-post til info@ebeco.se. Besøk gjerne ebecoheating.no for mer informasjon.

Tekniske spesifikasjoner

| Art.nr | Effekt | Lengde |
|-----------|--------|--------|
| 89 604 71 | 125 W | 5 m |
| 89 604 72 | 200 W | 8 m |
| 89 604 73 | 300 W | 12 m |
| 89 604 74 | 400 W | 16 m |
| 89 604 75 | 500 W | 20 m |
| 89 604 76 | 625 W | 25 m |
| 89 604 77 | 750 W | 30 m |

Effekten er angitt ved +10 °C

Spenning: 230 V sikring: min 10 A C-karakteristikk



Viktig

- Kabelen er selvbegrensende, noe som innebærer at den ikke kan bli overopphetet. Varmen begrenses ved behov, slik at den kan ligge i kryss.
- Varmekabelen er ikke dimensjonert for å tine is. Derfor må den kobles inn før takrennen fryser til.
- Frostvaktet må bare tildekkes med materiale som tåler + 65 °C og varmere.
- Rull sammen tilkoblingskabelen hvis den er for lang.
- Tilkoblingskabelen må ikke skiftes ut. Hvis den blir skadet, må hele frostvakten kasseres.
- Frostvaktet skal alltid kobles til via jordfeilbryter.
- Maks. sikringsstørrelse er 16 A.
- Minste bøyeradius er 35 mm.

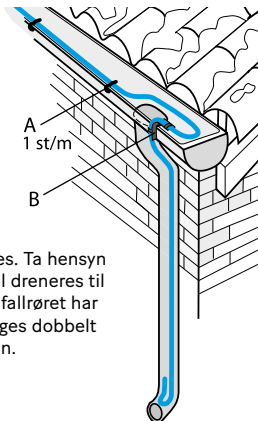
Installasjon

Midlertidig installasjon

Kabelen kobles til en jordet stikkontakt på 230V. Fast montering: Boks med trekkavlastning skal brukes, og installasjonen skal utføres i henhold til gjeldende regler for el-installasjon.

Takrenner/ fallrør

Du fester Frostvakt 25 i rennen med Ebeco Clip (A), art. nr. EL 8176257. Ved overgangen fra renne til rør skal Festekonsoll (B), art. nr. EL 11 030 25, brukes. Ta hensyn til at smeltevannet skal dreneres til frostfritt område. Hvis fallrøret har utløp, skal kabelen legges dobbelt den siste halve meteren.

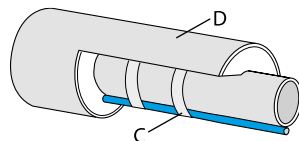


Varmepumpe

Kabelen monteres mot platen for å hindre at kondensvannet fryser. Egnet c-c-avstand for kabelen er 10 cm. Fest kabelen med Limpatron T-18, artikkelnr. EL 11 030 02.

Grovere rør

Frostvakt 25 kan brukes utvendig på rør med Ø 75 mm eller større. Eksempel: Ø 110 mm rør med 20 mm isolering klarer -30 °C. Mindre rør frostbeskyttes med Frostvakt 10, som gir lavere effekt. Bruk el-tape (C) til å feste kabelen mot røret. Isolér alltid røret med egnet isolasjon (D). For lang kabel kan vikles rundt røret.



FI Tervetuloa

Kiitos, että valitsit Ebecon. Jotta takuu olisi voimassa, tuote on asennettava ja sitä on käsiteltävä tämän käyttöohjeen mukaisesti. Siksi on tärkeää, että luet käyttöohjeen kokonaan.

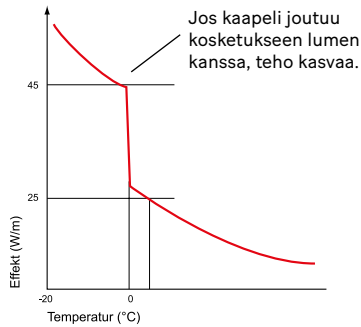
Jos sinulla on kysyttävää, voit tietysti aina ottaa yhteyttä Ebecoon. Soita numeroon 042-49 351 50 tai lähetä sähköpostia osoitteeseen info@ebeco.fi. Lisätietoja saat osoitteesta ebeco.fi.

Tekniset tiedot

| Tuotenro | Teho | Pituus |
|-----------|-------|--------|
| 89 604 71 | 125 W | 5 m |
| 89 604 72 | 200 W | 8 m |
| 89 604 73 | 300 W | 12 m |
| 89 604 74 | 400 W | 16 m |
| 89 604 75 | 500 W | 20 m |
| 89 604 76 | 625 W | 25 m |
| 89 604 77 | 750 W | 30 m |

Teho on ilmoitettu +10 °C:n

Jännite: 230 V Sulake: min 10 A C-ominaiskäyrä



Tärkeä tietää

- Kaapeli säätelee itse itseään, joten se ei voi ylikuumentua. Lämpöä rajoitetaan tarvittaessa, joten kaapelin voi kuljettaa ristikkäin.
- Lämmityskaapelia ei ole mitoitettu jään sulattamiseen. Siksi se on kytkettävä ennen räystäskourun jäätymistä.
- Pakkasvahdin saa peittää vain materiaalilla, joka kestää + 65 °C:n ja korkeampia lämpötiloja.

- Kääri liitântäkaapelia rullalle, jos se on liian pitkä.
- Liitântäkaapelia ei saa vaihtaa. Jos se vaurioituu, koko pakkasvahti on poistettava käytöstä.
- Pakkasvahdin kytkennässä on aina käytettävä vikavirtasuojajakytkintä.
- Suurin sallittu sulakekoko on 16 A.
- Minimitaivutussäde on 35 mm.

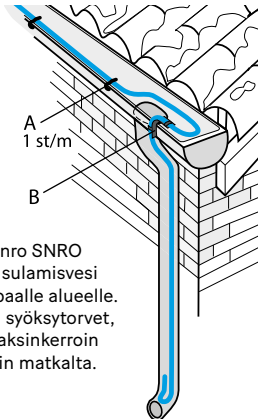
Asennus

Tilapäinen asennus

Kaapeli kytketään maadoitettuun 230 V:n pistorasiaan. Kiinteä asennus: On käytettävä vedonpoistolla varustettua rasiaa, ja asennus on tehtävä voimassa olevien sähköasennusohjeiden mukaisesti.

Räystäskourut/ syöksyputket

Kiinnitä Frostvakt 25 kouruun Ebeco Clipillä (A), tuotenro SNRO 81 762 57. Siirryttäessä kourusta putkeen tulee käyttää Fästkonsolia (B), tuotenro SNRO 81 761 49. Muista, että sulamisvesi on ohjattava jäästä vapaalle alueelle. Jos syöksyputkessa on syöksytorvet, kaapeli on taitettava kaksinkerron viimeisen puolen metrin matkalta.

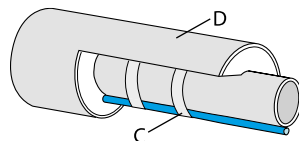


Lämpöpumppu

Kaapeli asennetaan levyä vasten, jotta kondenssivesi ei jäätyisi. Sopiva kaapelin c-c-väli on 10 cm. Kiinnitä kaapeli Limpatron T-18:lla, tuotenro SNRO 81 761 47.

Isommat putket

Frostvakt 25:tä voi käyttää ulkopuolella putkissa, joiden Ø on 75 mm tai suurempi. Esim. Ø 110 putki 20 mm:n eristyksellä kestää -30 °C. Pienemmät putket suojataan jäätymiseltä Frostvakt 10:lle, jonka teho on pienempi. Käytä sähköteippiä (C) kaapelin kiinnittämisessä putkeen. Eristä putki aina sopivalla eristeellä (D). Liian pitkän kaapelin voi kääriä putken ympärille.



DE Willkommen

Vielen Dank, dass Sie sich für Ebeco entschieden haben. Wir hoffen, dass Sie lange Freude an Ihrer Heizungsanlage haben werden. Damit die Garantie gültig ist, muss das Produkt gemäß diesem Handbuch installiert und verwendet werden. Daher ist es wichtig, dass Sie das Handbuch lesen. Wenn Sie Fragen

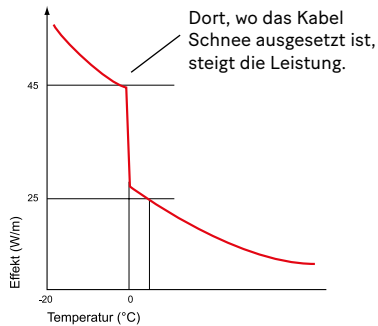
haben, können Sie sich selbstverständlich jederzeit an Ebeco wenden. Rufen Sie uns unter der Nummer +46 31-707 75 50 an oder senden Sie eine E-Mail an info@ebeco.se. Besuchen Sie auch gerne unsere Website ebeco.de für weitere Informationen.

Technische Daten

| Art.nr | Leistung | Länge |
|-----------|----------|-------|
| 89 604 71 | 125 W | 5 m |
| 89 604 72 | 200 W | 8 m |
| 89 604 73 | 300 W | 12 m |
| 89 604 74 | 400 W | 16 m |
| 89 604 75 | 500 W | 20 m |
| 89 604 76 | 625 W | 25 m |
| 89 604 77 | 750 W | 30 m |

Die Leistung ist bei +10 °C geben.

Spannung: 230 V, Sicherung: min. 10 A C-Charakteristik



Wichtig

- Das Kabel ist selbstregulierend, was bedeutet, dass es nicht überhitzen kann. Die Wärme wird bei Bedarf begrenzt, sodass das Kabel auch gekreuzt verlegt werden kann.
- Das Heizkabel ist nicht dafür ausgelegt, Eis zu schmelzen. Es sollte daher eingeschaltet werden, bevor die Dachrinne einfriert.
- Der Frostschutzwächter darf nur mit Materialien abgedeckt werden, die Temperaturen von +65 °C und mehr standhalten.
- Rollen Sie das Anschlusskabel auf, wenn es zu lang ist.
- Das Anschlusskabel darf nicht ausgetauscht werden. Wenn es beschädigt wird, muss der gesamte Frostschutzwächter entsorgt werden.
- Der Frostschutzwächter muss stets über einen Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) angeschlossen werden.
- Die maximale Sicherungsgröße beträgt 16 A.
- Der minimale Biegeradius beträgt 35 mm.

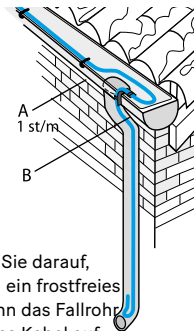
Installation

Vorübergehende Installation

Das Kabel wird an eine geerdete Steckdose mit 230 V angeschlossen. Feste Verlegung: Eine Dose mit Zugentlastung muss verwendet werden, und die Installation muss gemäß den geltenden Elektroinstallationsvorschriften erfolgen.

Dachrinnen/ Fallrohre

Sie befestigen den Frostwächter 25 in der Rinne mit dem Ebeco Clip (A), Art.-Nr. E 89 609 74. Beim Übergang von der Rinne zum Rohr muss die Befestigungskonsole (B), Art.-Nr. E 89 609 62, verwendet werden. Achten Sie darauf, dass das Schmelzwasser in ein frostfreies Gebiet abgeleitet wird. Wenn das Fallrohr einen Auswurf hat, sollte das Kabel auf dem letzten halben Meter doppelt gelegt werden.

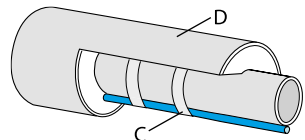


Wärmepumpe

Das Kabel wird an der Metallplatte montiert, um zu verhindern, dass das Kondenswasser gefriert. Ein geeigneter Abstand (c-c) für das Kabel beträgt 10 cm. Befestigen Sie das Kabel mit dem Klebepatron T-18, Artikel-Nr. 16 472 18.

Größere Rohre

Frostwächter 25 kann außen an Rohren mit einem Durchmesser von 75 mm oder größer verwendet werden. Beispiel: Ein Rohr mit Ø 110 mm und 20 mm Isolierung hält bis zu -30 °C stand. Kleinere Rohre werden mit Frostwächter 10 frostsicher gemacht, der eine geringere Leistung liefert. Verwenden Sie Elektroband (C), um das Kabel am Rohr zu fixieren. Isolieren Sie das Rohr stets mit einer geeigneten Isolierung (D). Ein zu langes Kabel kann um das Rohr gewickelt werden.



EBECO AB
Lärjeågatan 11
415 02 Göteborg
SWEDEN

+46 31 707 75 50
info@ebeco.se

ebeco.se